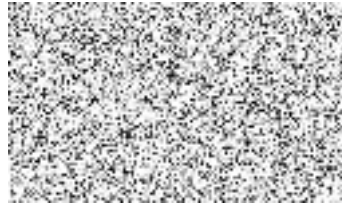




Obecní úřad Boleboř

Boleboř č.p.57, PSČ 431 21

Váš dopis č.j.: žádost
Ze dne: 21.1.2026
Naše č.j.: OU-BOL/030/2026
Vyřizuje: Jitka Brňáková
Telefon: 474 659 059, 724 181 731
Datum: 5.2.2026
E-mail: obec@bolebor.cz
ID: y88aqxy



ROZHODNUTÍ

o částečném odmítnutí žádosti o poskytnutí informace

Obec Boleboř, jako povinný subjekt podle § 2 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o informacích“), rozhodla podle § 15 odst. 1 zákona o informacích o žádosti žadatele uvedeného níže takto:

Žadatel:



VÝROK

Žádost žadatele o poskytnutí kopie pokladního deníku obce Boleboř za období 1. 1. 2024 – 31. 12. 2024 a 1. 1. 2025 – 31. 12. 2025, včetně všech záznamů, dat, částek, popisů jednotlivých operací a návazností na příslušné účetní doklady, se podle § 15 odst. 1 zákona o informacích ve spojení s § 8a téhož zákona částečně odmítá v rozsahu, v němž požadované dokumenty obsahují osobní údaje fyzických osob, jejichž poskytnutí je omezeno z důvodu ochrany osobních údajů.

V ostatním rozsahu se požadované informace poskytují současně samostatným přípisem, a to ve formě redigované (anonymizované) kopie pokladního deníku.

Plné znění žádosti žadatele je uvedeno v části Odůvodnění tohoto rozhodnutí.



Obecní úřad Boleboř

Boleboř č.p.57, PSČ 431 21

ODŮVODNĚNÍ

1. Identifikace žádosti a její obsah

Dne 21. 1. 2026 byla Obci Boleboř doručena žádost o poskytnutí informací podle zákona č. 106/1999 Sb. Žádost byla evidována pod č. j. OU-BOL/30/2026.

Plné znění žádosti:

— ZAČÁTEK PŘESNÉHO ZNĚNÍ ŽÁDOSTI —

Podatel tímto žádá, ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, Obec Boleboř o poskytnutí následujících informací:

1) žádám o poskytnutí informací týkajících se hospodaření obce s hotovostními prostředky. Konkrétně žádám o poskytnutí: kopie pokladního deníku obce za období 1. 1. 2024 – 31. 12. 2024 a 1. 1. 2025 – 31. 12. 2025. Pokladním deníkem se rozumí evidence hotovostních operací obce vedená v souladu s právními předpisy, zejména zákonem o účetnictví, a to včetně všech příjmů a výdajů uskutečněných v hotovosti. Pokud je pokladní deník veden elektronicky, žádám o jeho kopii v elektronické podobě (např. PDF, XLS, CSV). Pokud je veden v listinné podobě, žádám o jeho naskenovanou kopii. Žádám o poskytnutí pokladního deníku v úplném rozsahu, tj. se všemi záznamy, daty, částkami, popisy jednotlivých operací a návaznostmi na příslušné účetní doklady. Tato žádost se týká nakládání s veřejnými prostředky a je podána za účelem veřejné kontroly hospodaření obce.

Prosím o poskytnutí výše požadovaných informací elektronicky zasláním na adresu ing.sojka@seznam.cz. Za poskytnutí informací předem děkuji.

— KONEC PŘESNÉHO ZNĚNÍ ŽÁDOSTI —

2. Právní rámec a obecné vymezení poskytování informací

Povinný subjekt je povinen poskytovat informace vztahující se k jeho působnosti (§ 2 odst. 1 zákona o informacích). Současně však zákon o informacích stanoví limity poskytování informací, mimo jiné z důvodu ochrany osobních údajů (§ 8a zákona o informacích). Při poskytování informací musí povinný subjekt postupovat v souladu s právními předpisy na ochranu osobních údajů, zejména s nařízením (EU) 2016/679 (GDPR) a s vnitrostátní úpravou ochrany osobních údajů.

3. Posouzení požadované informace (pokladní deník) a vyhodnocení osobních údajů

Požadovaným dokumentem je evidence hotovostních operací obce (pokladní deník/pokladní kniha) za vymezená období. Pokladní deník typicky obsahuje údaje o datu, částce, směru operace (příjem/výdej), věcném popisu operace a identifikaci účetního dokladu. V konkrétních položkách může zároveň



Obecní úřad Boleboř

Boleboř č.p.57, PSČ 431 21

obsahovat osobní údaje fyzických osob – zejména plátců/příjemců hotovostních částek, a dále podpisy či jiné identifikátory na návazných dokladech.

Příklady osobních údajů, které se v pokladním deníku nebo návazných dokladech mohou vyskytovat:

- jméno a příjmení fyzické osoby,
- adresa bydliště nebo jiný kontaktní údaj,
- datum narození, rodné číslo (pokud se v dokladech vyskytuje),
- podpis fyzické osoby na příjmovém/výdajovém dokladu,
- číslo bankovního účtu fyzické osoby, variabilní symbol nebo jiné identifikátory, které umožňují konkrétní osobu přímo či nepřímo určit.

Tyto údaje jsou osobními údaji ve smyslu GDPR. Povinný subjekt proto musí posoudit, zda existuje zákonný důvod pro jejich poskytnutí v režimu zákona o informacích, a zejména zda je poskytnutí v daném rozsahu nezbytné a přiměřené sledovanému účelu (veřejná kontrola hospodaření).

4. Důvody částečného odmítnutí a způsob poskytnutí informace

Účelu veřejné kontroly hospodaření obce s hotovostními prostředky lze v plném rozsahu dosáhnout poskytnutím údajů o datu, částce, účelu operace a identifikaci účetního dokladu. Naopak identifikační údaje fyzických osob (např. jméno, adresa, podpis, rodné číslo, číslo účtu) zpravidla nejsou nezbytné pro naplnění tohoto účelu a jejich poskytnutím by došlo k nepřiměřenému zásahu do práva na ochranu soukromí.

Povinný subjekt proto poskytne pokladní deník v rozsahu požadovaných období po provedení redakce (anonymizace) osobních údajů fyzických osob. Redakce bude provedena tak, aby zůstaly zachovány všechny údaje významné pro kontrolu hospodaření (datum, částka, účel, vazba na účetní doklad), a současně byly odstraněny údaje, které identifikují fyzické osoby nebo umožňují jejich identifikaci.

Rozsah redakce (anonymizace):

- jména a příjmení fyzických osob (občanů a dalších nepodnikajících FO),
- adresy a další kontaktní údaje fyzických osob,
- podpisy fyzických osob na příjmových/výdajových dokladech,
- rodná čísla a data narození (pokud se vyskytnou),
- čísla bankovních účtů fyzických osob a jiné jedinečné identifikátory.

V rozsahu takto redigovaných částí povinný subjekt žádost odmítá, neboť poskytnutí těchto informací je omezeno § 8a zákona o informacích.

5. Závěr

Z výše uvedených důvodů povinný subjekt rozhodl tak, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí. Anonymizovaná verze pokladního deníku je poskytována samostatnou přílohou současně s tímto rozhodnutím.



Obecní úřad Boleboř

Boleboř č.p.57, PSČ 431 21

POUČENÍ

Proti tomuto rozhodnutí lze podat odvolání ve lhůtě 15 dnů ode dne jeho doručení. Odvolání se podává u Obce Boleboř, Obecního úřadu Boleboř. O odvolání rozhoduje Krajský úřad Ústeckého kraje jako nadřízený orgán.

Martin Valeš
starosta

Ing. Martin
Valeš

Digitálně podepsal
Ing. Martin Valeš
Datum: 2026.02.05
13:45:53 +01'00'